

Ventilatore a recupero d'energia Lossnay

Modelli:

LGH-15RX₅-E,

LGH-50RX₅-E,

LGH-100RX₅-E,

LGH-25RX₅-E,

LGH-65RX₅-E,

LGH-150RX₅-E,

LGH-35RX₅-E

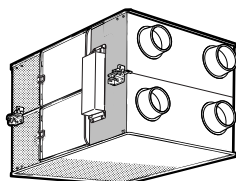
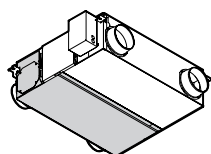
LGH-80RX₅-E

LGH-200RX₅-E

Istruzioni per l'installazione (Ad uso dei rivenditori/appaltatori)

Modelli LGH-15RX₅-E a LGH-100RX₅-E

Modelli LGH-150RX₅-E e LGH-200RX₅-E



Indice

Precauzioni per la sicurezza	40
Disegni schematici	41
Esempi d'installazione standard	42
Metodo d'installazione	42
Impostazione delle funzioni	49
Prova di funzionamento	51

Questo prodotto deve essere installato correttamente perché possa assicurare il massimo rendimento e la sicurezza d'uso. Prima d'iniziare l'installazione, leggere attentamente questo manuale d'installazione.

- L'installazione deve essere eseguita da un rivenditore o da un installatore sotto regolare contratto. Notare che un'installazione non corretta potrebbe essere causa di malfunzionamenti o infortuni.

A parte viene fornito un libretto di "Istruzioni per l'uso" destinato al cliente. Completata l'installazione il libretto e questo manuale devono essere consegnati al cliente.

Precauzioni per la sicurezza

I segnali d'avvertimento mostrati sotto indicano che non osservare scrupolosamente le precauzioni descritte potrebbe essere causa d'infortuni gravi o morte.

 AVVERTIMENTO		
 Non smontare.	Non modificare o smontare l'unità. (Potrebbe essere causa d'incendio, scossa elettrica o infortunio.)	 Osservare scrupolosamente le istruzioni.
 Divieto d'uso in stanza da bagno o doccia.	L'unità Lossnay e il telecomando non devono essere installati in locali ad alta umidità quale una stanza da bagno o altri locali non asciutti. (Potrebbe essere causa di scossa elettrica o dispersione di corrente.)	
 Collegare il filo di massa.	Collegare correttamente il prodotto a massa. (I malfunzionamenti o le dispersioni di corrente possono causare scosse elettriche.)	

Applicare alimentazione di corrente e tensione ai valori specificati. (Applicare alimentazione di corrente e tensione elettrica non corretta potrebbe essere causa di scossa elettrica o incendio.)

Scegliere un posto ben solido e installare l'unità principale saldamente. (Dovesse cadere, potrebbe essere causa d'infortuni.)

I collegamenti elettrici devono essere realizzati da tecnici qualificati, in condizioni di sicurezza e in conformità con gli standard tecnici e le normative per la posa in opera di apparecchiature e impianti elettrici. (Collegamenti elettrici scadenti o realizzati non correttamente potrebbero essere causa di scossa elettrica o incendio.)

Installare un isolatore lato alimentazione elettrica, secondo le norme vigenti sul posto per la sicurezza degli impianti elettrici.

Prima di accedere ai terminali, bisogna aprire tutti i circuiti di alimentazione elettrica. Usare cavi elettrici di dimensioni specificate e collegarli saldamente per evitare che si disconnettono se tirati. (Una connessione difettosa potrebbe essere causa d'incendio.)

Scegliere un posto adatto dove collocare la presa d'aria esterna, dove non possano entrare gas di scarico quali quelli dopo combustione o altri, ed evitare possibili rischi di ostruzioni. (Un afflusso insufficiente d'aria pulita potrebbe rendere il locale inabitabile per scarsità d'ossigeno.)

Installare un condotto d'acciaio, facendo attenzione a che non possa essere collegato elettricamente con parti metalliche, fili, piastre d'acciaio inossidabile, altro del genere. (Potrebbe essere causa d'incendio in caso di dispersioni di corrente.)

 ATTENZIONE		
 Vietato	Non collocare un apparecchio che bruci sostanze infiammabili in un posto dove sia direttamente esposto all'aria mandata dall'unità Lossnay. (Potrebbe essere causa di incidente per combustione incompleta.) Non usare in un posto esposto ad alte temperature (40 °C o più), fiamme non coperte, o dove ci siano esalazioni infiammabili. (Potrebbe essere causa d'incendio.) Non usare in un ambiente quale una fabbrica chimica, dove siano prodotti gas pericolosi quali quelli acidi, alcalini, esalazioni di solventi organici, esalazioni di vernici, o comunque con componenti gassose corrosive corrosive. (Sarebbe causa di malfunzionamenti.) Non installare questo prodotto dove sia esposto a raggi ultravioletti. (I raggi UV potrebbero danneggiare il rivestimento isolante.)	 Osservare scrupolosamente le istruzioni.

Infilare guanti da lavoro durante un intervento di manutenzione. (Non farlo potrebbe essere causa d'infortunio.)

Se si prevede che il sistema Lossnay non sarà utilizzato per un periodo di tempo piuttosto lungo dopo l'installazione, accertarsi che il sezionatore dell'alimentatore di corrente, sul pannello di distribuzione, sia spento. (Questo perché l'eventuale deterioramento dell'isolante potrebbe essere causa di scosse elettriche, dispersioni di corrente, o incendio.)

Usare sempre bulloni di sospensione, dadi e rondelle come da specifiche tecniche, o supporti catena / filo correttamente regolati. (Usare materiali non abbastanza forti potrebbe determinare la caduta del prodotto.)

I condotti esterni devono essere sufficientemente inclinati (1/30 o più) dall'unità Lossnay in giù verso le feritoie di ventilazione dell'unità esterna, e devono essere adeguatamente isolati. (La penetrazione di acqua piovana potrebbe essere causa di dispersione di corrente, incendio, o comunque danneggiamento di beni all'interno del locale.)

Terminata l'installazione, accertarsi che il coperchio della scatola dei comandi sia chiuso. (Polvere o umidità potrebbero essere causa di dispersioni di corrente o incendio.)

Allorché si desidera collegare dispositivi esterni (smorzatore elettrico, lampada, unità di monitoraggio, etc.) usando tensioni d'uscita dell'unità Lossnay, bisogna installare un apparecchio di sicurezza a protezione dei dispositivi esterni.

(La mancata installazione di un apparecchio di sicurezza potrebbe essere causa di incendio, danni, etc.)

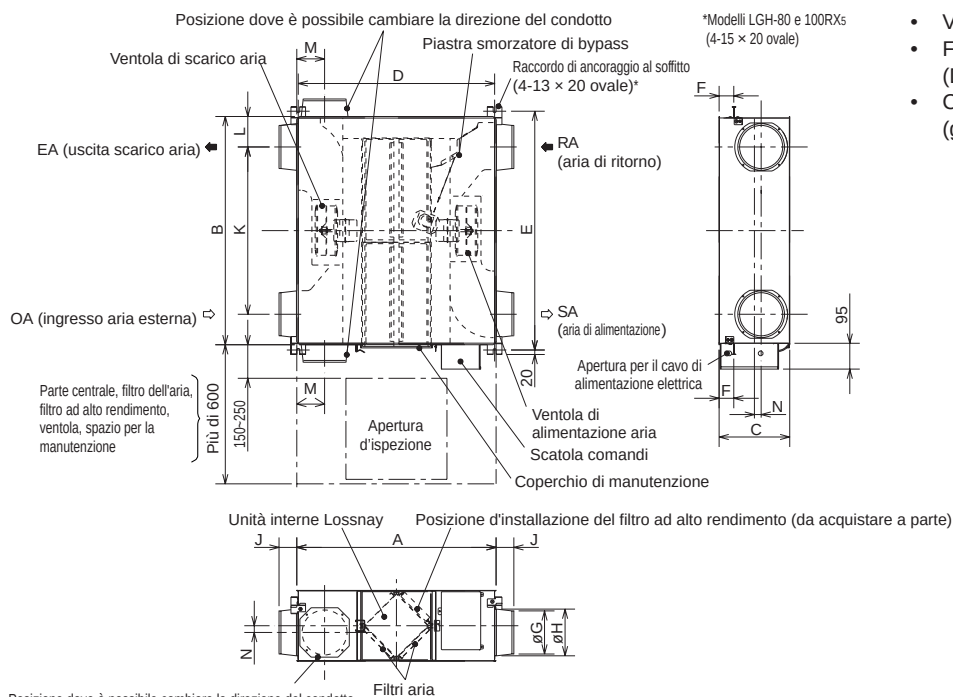
ATTENZIONE

- Se il prodotto si trovasse a funzionare in un posto sottoposto a temperature o umidità elevate (40 °C o più, Umidità relativa 80% o più), o dove la nebbia sia un fenomeno ricorrente, facilmente l'umidità condenserebbe e si accumulerebbe all'interno dell'unità. In queste condizioni ambientali, il prodotto non deve essere usato.
- Con il sistema spento, l'aria esterna potrebbe penetrare l'unità Lossnay per via di correnti di vento esterne o per la differenza di pressione tra l'ambiente interno e l'esterno. Per bloccare l'afflusso d'aria dall'esterno, si raccomanda l'installazione di uno smorzatore azionato elettricamente.
- In una regione a clima rigido, una regione con venti molto forti, o dove la nebbia sia un fenomeno ricorrente, aria fredda e vento esterni o nebbia potrebbero penetrare l'unità quando non sta funzionando. Si raccomanda l'installazione di uno smorzatore azionato elettricamente.

- Quando il prodotto viene utilizzato in un locale dove ci sia una finestra, o un'apertura in prossimità della feritoia di ventilazione esterna, dove insetti siano richiamati da luce interna o esterna, tenere in considerazione il fatto che gli insetti più piccoli potrebbero penetrare all'interno del prodotto.
- In una regione a clima rigido o comunque difficile, l'unità principale potrebbe essere esposta a rischi di condensazione o congelamento dove il condotto è collegato, o in altre parti, e questo per le condizioni dell'aria esterna e di umidità e temperatura all'interno, e sebbene non siano stati superati i limiti del campo di funzionamento. Bisogna accertarsi delle condizioni di funzionamento previste e comunque non usare il prodotto se si prevedono condizioni di condensazione o congelamento.

*Esempio di condizione di condensazione - Aria esterna: -5 °C o meno, temperatura del punto di condensazione al posto d'installazione: 10 °C o più (Quando la temperatura all'interno è di 22 °C o più, con umidità relativa superiore al 50%.)

LGH-15 a 100 RX5

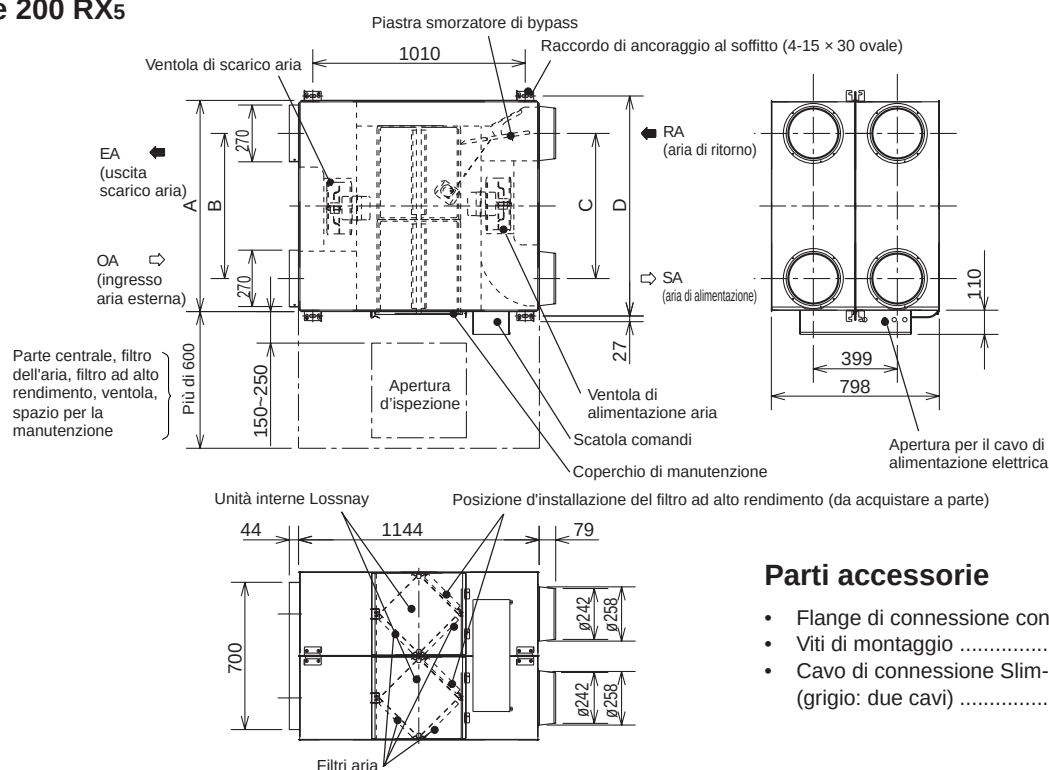


Posizione dove è possibile cambiare la direzione del condotto.

Unità (mm)

Modello	Dimensioni			Passo raccordo di ancoraggio al soffitto			Diametro nominale	Flangia di connessione condotto			Passo condotto				Peso (kg)
	A	B	C	D	E	F		G	H	J	K	L	M	N	
LGH-15 RX5	780	735	273	768	782	65	100	97,5	110	103	530	102,5	102	30	20
LGH-25 RX5	780	735	273	768	782	65	150	142	160	63	530	102,5	102	30	20
LGH-35 RX5	888	874	315	875	921	80	150	142	160	64	650	112	124	55	29
LGH-50 RX5	888	1016	315	875	1063	65	200	192	208	79	745	135,5	124	30	32
LGH-65 RX5	908	954	386	895	1001	70	200	192	208	79	692	131	133	—	40
LGH-80 RX5	1144	1004	399	1010	1036	389	250	242	258	79	690	157	165	—	53
LGH-100 RX5	1144	1231	399	1010	1263	389	250	242	258	79	917	157	165	—	59

LGH-150 e 200 RX5



Parti accessorie

- Flange di connessione condotti x4
- Viti di montaggio x16
- Cavo di connessione Slim-Lossnay (grigio: due cavi) x1

Unità (mm)

Modello	A	B	C	D	Peso (kg)
LGH-150 RX5	1004	690	690	1045	105
LGH-200 RX5	1231	917	917	1272	118

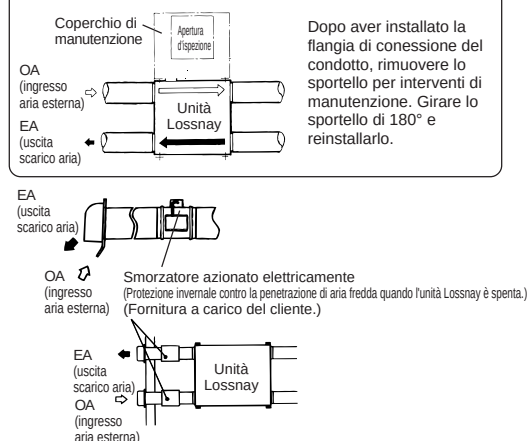
Esempi d'installazione standard

Lunghezza condotto

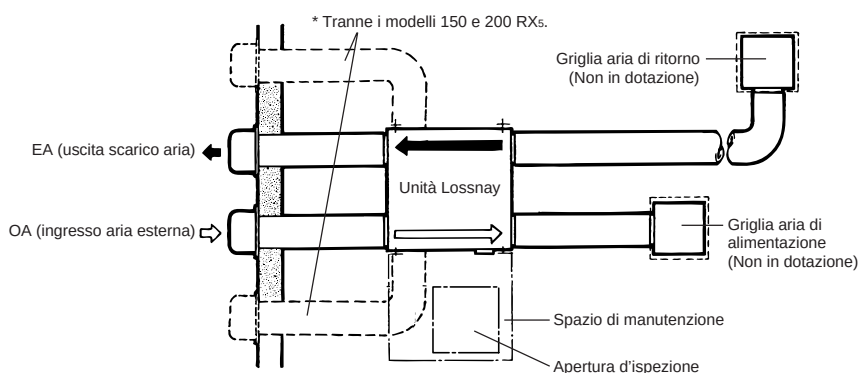
Modello	Distanza
LGH-15 a 65 RX _s	1 m o più
LGH-80 e 100 RX _s	2.5 m o più
LGH- 150 e 200 RX _s	3 m o più

- Le parti possono essere installate anche capovolte. Rimuovere il coperchio di manutenzione, ruotare le parti di 180°, e reinstallare.

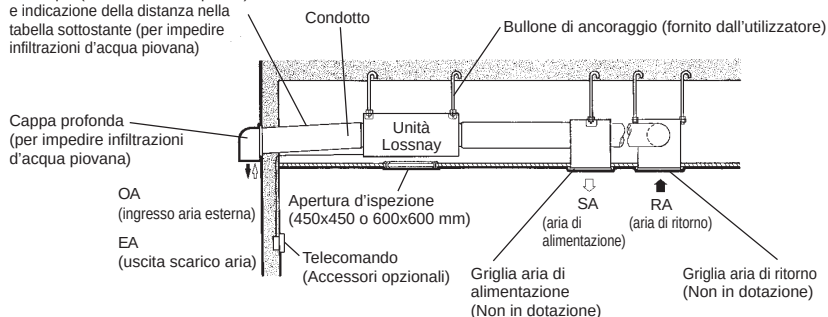
* Può essere installato capovolgendo, il fondo in alto.



- In una regione ad alto rischio di congelamento in inverno, si raccomanda di installare uno smorzatore azionato elettricamente per impedire l'ingresso d'aria (fredda) esterna quando l'unità Lossnay è spenta.



Gradiente in discesa del condotto:
1/30 o più (verso il lato della parete)
e indicazione della distanza nella
tabella sottostante (per impedire
infiltrazioni d'acqua piovana)

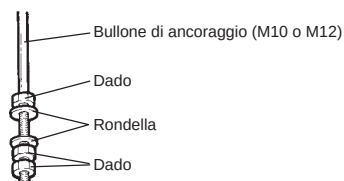


Metodo d'installazione

Installazione dell'unità Lossnay

1. Preparazione dei bulloni di ancoraggio

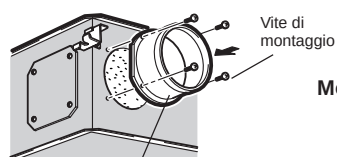
Montare le rondelle (diametro esterno >21 mm per M10, >24 mm per M12) e i dadi sui bulloni pre-incassati (M10 o M12), come mostrato nell'illustrazione qui sotto.



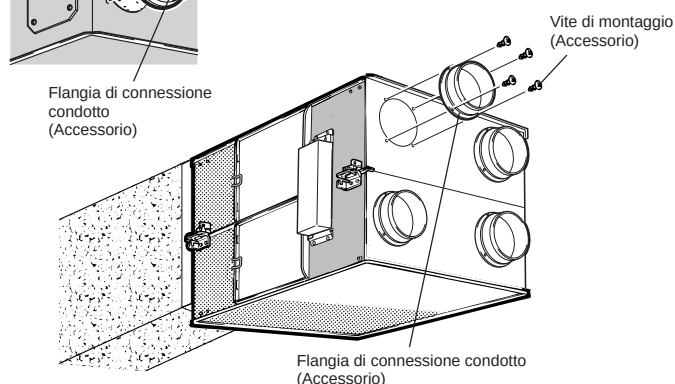
2. Montaggio delle flange di connessione dei condotti

Utilizzare le viti in dotazione per fissare le flange di connessione dei condotti all'unità Lossnay.

Modelli LGH-15 a 100 RX_s



Modèles LGH-150 e 200 RX_s



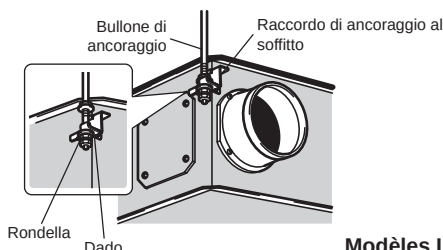
⚠ ATTENZIONE

- Prima di attaccare le flange di connessione dei condotti, accertarsi che dentro l'unità Lossnay non siano penetrate sostanze estranee (pezzetti di carta, vinile, ecc.).
- Attaccare le flange di connessione dei condotti con la guarnizione sui lati SA e RA.

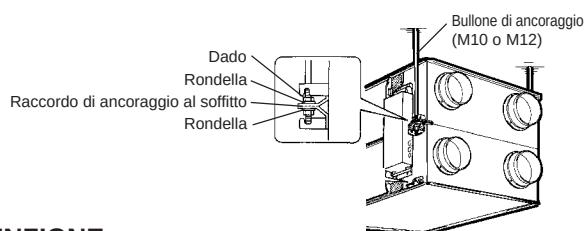
3. Installazione dell'unità Lossnay

- Appendere i raccordi di ancoraggio al soffitto sui bulloni di ancoraggio e regolare in modo che l'unità Lossnay sia orizzontale.
- Stringere saldamente utilizzando i dadi doppi.

Modelli LGH-15 a 100 RX_s



Modèles LGH-150 e 200 RX_s



⚠ ATTENZIONE

- Se si appende l'unità Lossnay al soffitto, non maneggiarla in modo da esercitare forza sulla scatola comandi.
- Installare i bulloni di ancoraggio per prevenire rischi dovuti al peso del prodotto o per il caso di terremoti. (Si possono usare anche catena / filo correttamente regolati.)

Metodo d'installazione (segue)

Se i bulloni di ancoraggio sono troppo corti, riattaccare i raccordi di ancoraggio al soffitto in una posizione alternativa.

Per i modelli LGH-80 e 100 RXs

- (1) Rimuovere i raccordi di ancoraggio al soffitto ed attaccarli sulle posizioni di montaggio più alte.
- (2) Ricollocare le viti nei fori da cui sono stati rimossi i raccordi di ancoraggio al soffitto per prevenire fuoriuscite d'aria.

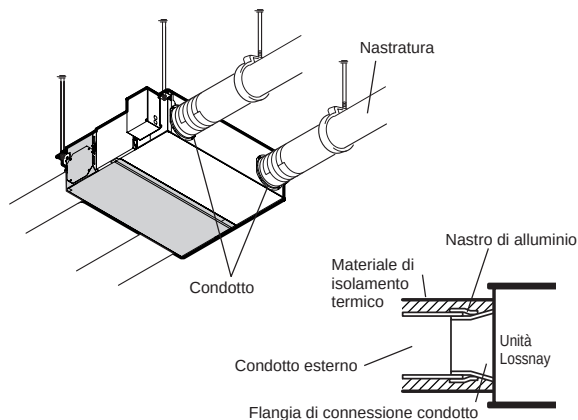


Modelli LGH-80 e 100 RXs

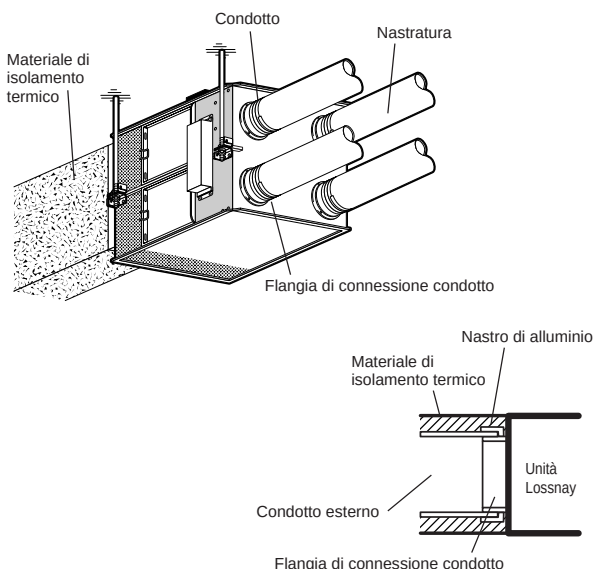
4. Connessione dei condotti

- (1) Fissare saldamente il condotto alla flangia di connessione del condotto, e avvolgere nastro d'alluminio (non in dotazione) attorno alle giunture in modo che non ci siano perdite d'aria.
- (2) Appendere i condotti al soffitto in modo che il loro peso non gravi sull'unità Lossnay.
- (3) I due condotti verso l'esterno devono essere costituiti da un materiale isolante termico per prevenire la formazione di condensa.

Modelli LGH-15 a 100 RXs



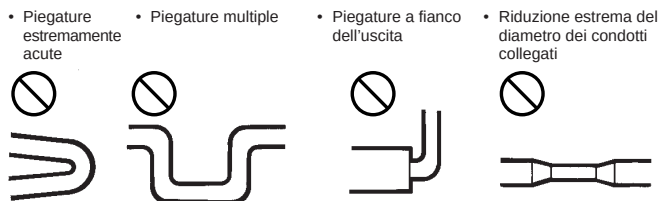
Modèles: LGH-150 e 200 RXs



⚠ ATTENZIONE

- Prima di fissare i condotti, accertarsi che (detriti o simili) non siano penetrati nei condotti e lo stesso vale per altri corpi estranei (pezzetti di carta, vinile, etc.).
- Collegando i condotti, non toccare la piastra dello smorzatore all'interno dell'unità Lossnay.
- Se si prevede che, durante la stagione estiva di condizionamento dell'aria, la temperatura dell'ambiente intorno al luogo di installazione dell'unità Lossnay sarà alta, si raccomanda di coprire il condotto interno con materiale isolante.

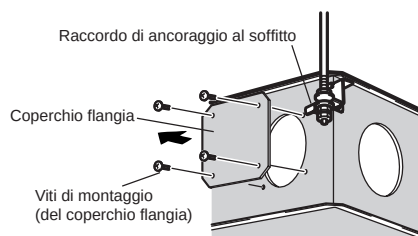
Non installare i condotti nel modo illustrato sotto. (Altrimenti si riduce il volume d'aria e si generano rumori anormali.)



5. Cambio della direzione del condotto laterale esterno (EA/OA), eccetto per i modelli LGH-150 e 200 RXs

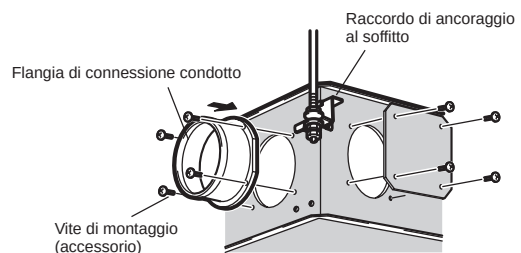
(1) Rimozione del coperchio della flangia

Svitare le viti di fissaggio del coperchio della flangia (4 p.zi), e rimuovere il coperchio della flangia.



(2) Installazione della flangia di connessione del condotto

1. Installare la flangia di connessione del condotto usando le viti di fissaggio fornite.
2. Fissare il coperchio della flangia rimosso usando le viti di fissaggio rimosse (4 p.zi).



Metodo d'installazione (segue)

Allacciamenti elettrici

Con questo prodotto, il metodo d'installazione dei collegamenti elettrici varia in funzione dello schema dell'impianto.

Eseguire l'installazione elettrica in conformità con le normative elettriche locali.

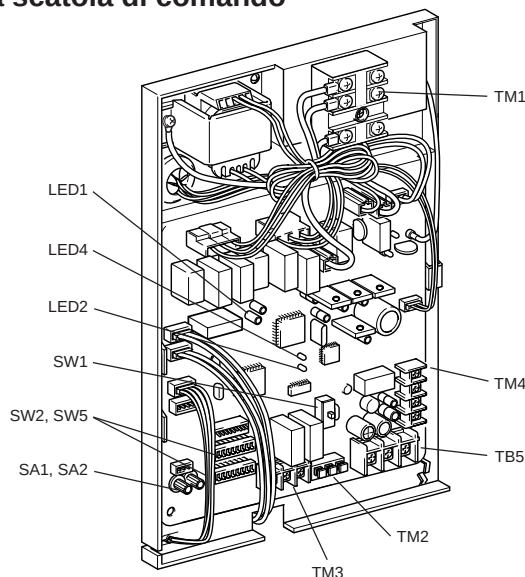
* Per i cavi di trasmissione, usare sempre cavi in PVC con isolamento doppio.

* I collegamenti elettrici devono essere realizzati da tecnici qualificati.

* Prima di accedere ai terminali, bisogna aprire tutti i circuiti di alimentazione elettrica.

Nomi dei componenti della scatola di comando

LGH-15 a LGH-100 RX5



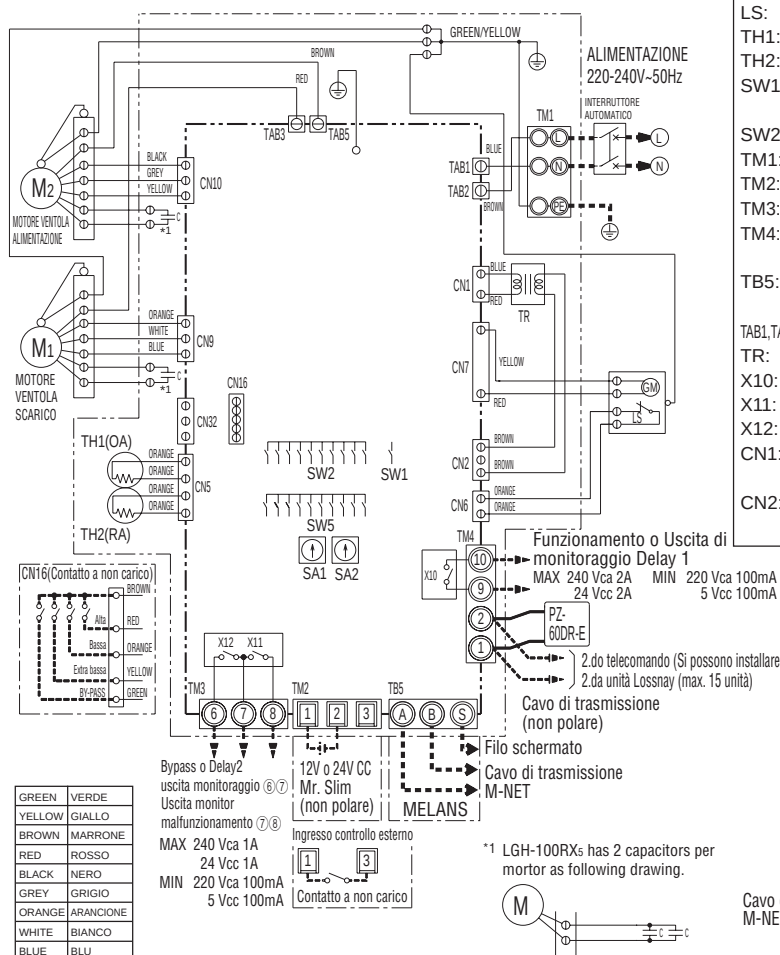
Schema dei collegamenti elettrici

* Collegare i fili indicati con linee più spesse.

* Si raccomanda di collegare il filo di messa a terra.

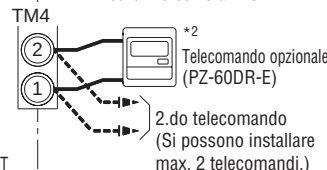
* Al momento di realizzare il collegamento dell'alimentazione di corrente all'unità, installare un sezionatore della parte di alimentazione di corrente.

* Usare sempre un sezionatore a una polarità per l'interruttore generale del collegamento di alimentazione elettrica.



Definizione di simboli	
M1:	Motore ventola di scarico
M2:	Motore ventola di alimentazione
C:	Condensatore
GM:	Motore funzionamento bypass
LS:	Microinterruttore
TH1:	Termistore aria esterna
TH2:	Termistore aria di ritorno
SW1:	Interruttore (selezione Principale/Subordinato)
SW2,5:	Interruttore (selezione funzioni)
TM1:	Blocco terminali (alimentazione)
TM2:	Blocco terminali (Ingresso controllo esterno)
TM3:	Blocco terminali (uscita monitor)
TM4:	Blocco terminali (Cavo di trasmissione e uscita di monitoraggio)
TB5:	Blocco terminali (M-NET Trasmissione)
TAB1, TAB2:	Connettore (alimentazione)
TR:	Trasformatore circuito di comando
X10:	Contatto relè
X11:	Contatto relè
X12:	Contatto relè
CN1:	Connettore (trasformatore primario)
CN2:	Connettore (trasformatore secondario)
CN5:	Connettore (termistore)
CN6:	Connettore (microinterruttore)
CN7:	Connettore (motore funzionamento bypass)
TAB3:	Linguetta connettore (motore ventola)
TAB5:	Linguetta connettore (motore ventola)
CN9:	Connettore (motore ventola)
CN10:	Connettore (motore ventola)
CN16:	Connettore (Interruttore Alta / Bassa / Extra bassa / BY-PASS)
CN32:	Connettore (selezione comando a distanza)
SA1:	Interruttore rotante impostazione indirizzo (decine)
SA2:	Interruttore rotante impostazione indirizzo (1 cifra)
LED1:	spia di segnalazione controllo
LED2:	spia di segnalazione controllo
LED4:	spia di segnalazione alimentazione
SIMBOLO   : Morsetteria	
 : Connettore	
 : Connettore inserimento scheda o connettore di fissaggio scheda di comando	

* Quando il telecomando opzionale PZ-60DR-E usato come il sistema M-NET, ①, ② della morsetteria TM4, e collegare il filo di trasmissione segnali M-NET sulla morsetteria TB5.



*2 Quando si utilizza PZ-60DR-E non si possono usare PZ-41SLB-E e PZ-52SF-E.

Metodo d'installazione (segue)

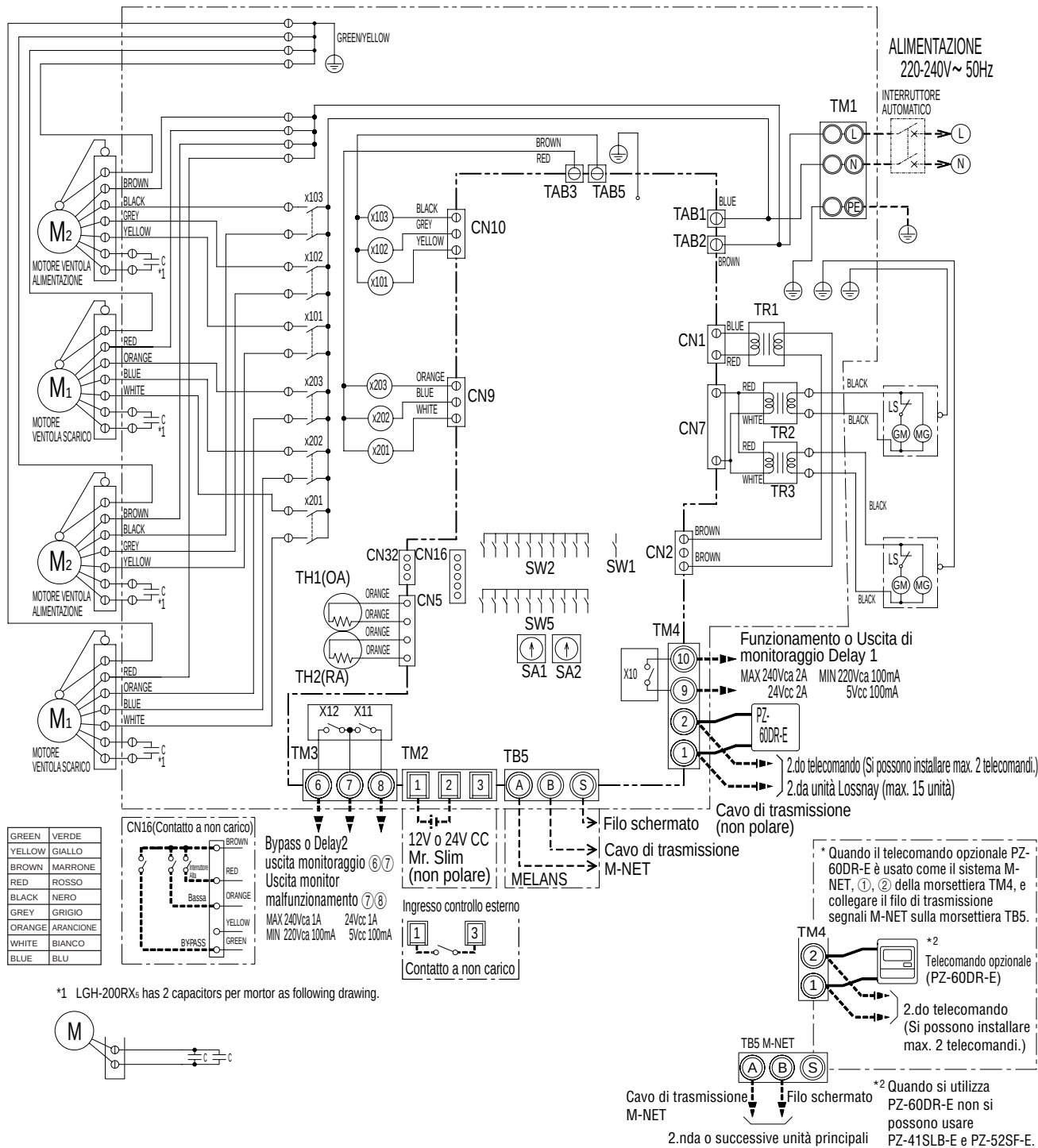
Schema dei collegamenti elettrici ----- Modelli LGH-150 e 200 RX5

* Collegare i fili indicati con linee più spesse.

* Si raccomanda di collegare il filo di messa a terra.

* Al momento di realizzare il collegamento dell'alimentazione di corrente all'unità, installare un sezionatore della parte di alimentazione di corrente.

* Usare sempre un sezionatore a una polarità per l'interruttore generale del collegamento di alimentazione elettrica.



Definizione di simboli

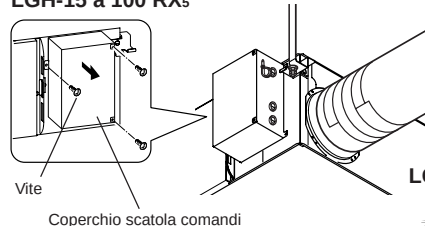
M1 : Motore ventola di scarico M2: Motore ventola di alimentazione C: Condensatore GM: Motore funzionamento bypass LS: Microinterruttore TH1: Termistore aria esterna TH2: Termistore aria di ritorno SW1: Interruttore (selezione Principale/Subordinato) SW2,5: Interruttore (selezione funzioni) TM1: Blocco terminali (alimentazione) TM2: Blocco terminali (Ingresso controllo esterno) TM3: Blocco terminali (uscita monitor)	TM4: Morsetteria (Cavo di trasmissione e uscita di monitoraggio) TB5: Blocco terminali (M-NET Trasmissione) TAB1,TAB2: Connettore (alimentazione) TR1: Trasformatore circuito di comando TR2,TR3: Trasformatore movimento bypass X10,X11,X12 : Contatto relè X101,X102,X103: Controllo velocità ventola con alimentazione a relè	X201,X202,X203 : Controllo velocità ventola con scarico a relè CN1: Connettore (trasformatore primario) CN2: Connettore (trasformatore secondario) CN5: Connettore (termistore) CN7: Connettore (motore funzionamento bypass) TAB3: Linguetta connettore (motore ventola) TAB5: Linguetta connettore (motore ventola) CN9: Connettore (motore ventola) CN10: Connettore (motore ventola) CN16: Connettore (Interruttore Alta / Basso / BY-PASS)	CN32: Connettore (selezione comando a distanza) SA1: Interruttore rotante impostazione indirizzo (decine) SA2: Interruttore rotante impostazione indirizzo (1 cifra) SIMBOLO : Morsetteria : Connettore : Connettore inserimento scheda o connettore di fissaggio scheda di comando
--	---	--	--

Metodo d'installazione (segue)

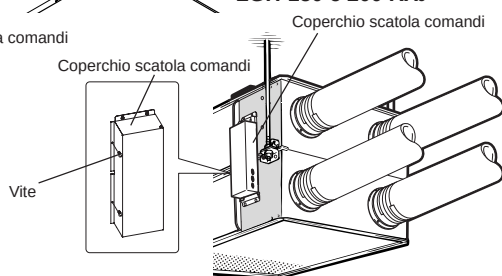
Collegamento del cavo di alimentazione

1. Rimuovere le viti e il coperchio della scatola dei comandi.

LGH-15 a 100 RX_s



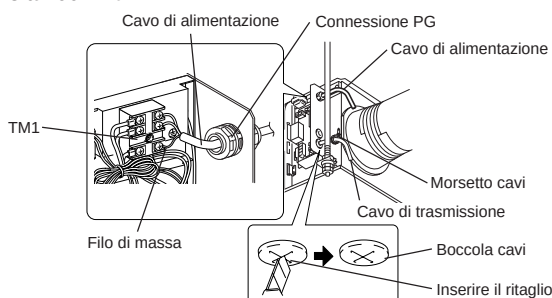
LGH-150 e 200 RX_s



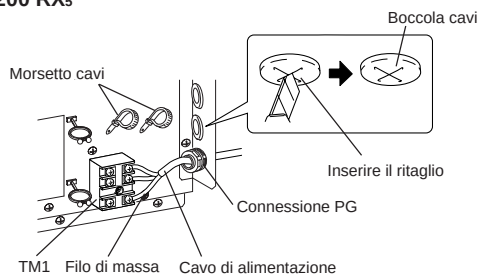
2. Collegare il cavo di alimentazione e il cavo di trasmissione

Far passare il cavo di alimentazione elettrica attraverso la boccia* e collegare alla morsettiera TM1 utilizzando i terminali rotondi. Collegare il filo di messa a terra al terminale di terra e fissare saldamente stringendo la boccia. (*: per il Connessione PG o l'analogo.)

LGH-15 a 100 RX_s



LGH-150 e 200 RX_s



⚠ ATTENZIONE

- Separare sempre il cavo di alimentazione e il cavo di trasmissione di almeno 5 cm per prevenire malfunzionamenti dell'unità.
- Se la lunghezza dei fili di alimentazione denudati è troppo grande, i conduttori potrebbero toccarsi provocando un cortocircuito.
- Dimensione del cavo di alimentazione: 1,5 mm² o più.

- (1) Stringere a fondo la vite di messa a terra e i cavi di trasmissione segnali sulla morsettiera.
- (2) Fissare saldamente i cavi di trasmissione segnali usando dei fermagli per cavi elettrici.

Al completamento degli allacciamenti elettrici, rimettere a posto il coperchio della scatola comandi.

È possibile creare la seguente configurazione del sistema. Collegare le parti necessarie.

- 1 Collegamento a un interruttore di comando a distanza (PZ-60DR-E, PZ-41SLB-E).
- 2 In caso di funzionamento interdependente con unità interna di condizionatore d'aria o altro dispositivo esterno, compresi quelli di altri fabbricanti.
- 3 Interblocco con un apparecchio di uscita a impulsi.
- 4 Funzionamento con unità multiple Lossnay.
- 5 Quando si prende l'uscita di monitoraggio malfunzionamento, o quando si prende l'uscita di monitoraggio funzionamento Bypass.
- 6 Quando si collega uno smorzatore azionato elettricamente, o si prende un'uscita di monitoraggio funzionamento.
- 7 In caso di commutazione, comandata dall'esterno, tra velocità Alta / Basso / Extra-basso (quando è collegato un sensore di CO₂ o altro dispositivo).
- 8 In caso di commutazione Bypass, comandata dall'esterno.
- 9 Quando si usa la commutazione remota/locale e l'ingresso ON/OFF (segnale di livello).
- 10 Collegamento a un City Multi, a un interruttore di comando a distanza Lossnay (PZ-52SF-E) o a un sistema di reti di condizionatori d'aria Mitsubishi Electric (MELANS).

⚠ ATTENZIONE

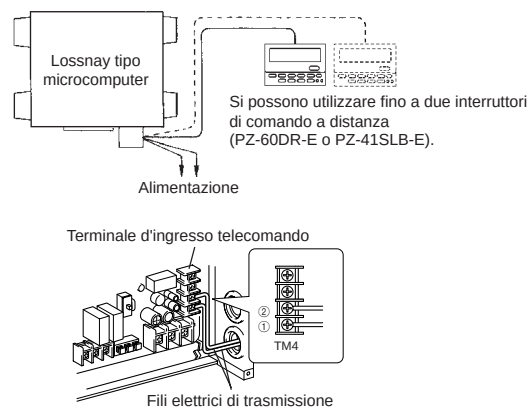
- Allorché si desidera collegare dispositivi esterni (smorzatore elettrico, lampada, unità di monitoraggio, etc.) usando tensioni d'uscita dell'unità Lossnay, bisogna installare un apparecchio di sicurezza a protezione dei dispositivi esterni. (La mancata installazione di un apparecchio di sicurezza potrebbe essere causa di incendio, danni, etc.)

1 Collegamento a un interruttore di comando a distanza (PZ-60DR-E, PZ-41SLB-E)

- * In caso di controllo di unità Lossnay mediante controllo centralizzato, collegare i fili con riferimento a 10.
- Collegare saldamente il cavo di trasmissione (isolamento e rivestimento in PVC fra $\varnothing$ 0,65 e $\varnothing$ 1,2, o fra 0,3 mm² e 1,25 mm² nella sezione trasversale) dall'interruttore del comando a distanza a ① e ② del blocco terminali di ingresso (TM4). (Senza polarità)
- Se vi sono due interruttori di comando a distanza, collegarli nello stesso modo.

Nota

- Stringere le viti della morsettiera ma senza superare una coppia di 0,5 Nm. Potrebbe danneggiare la scheda a circuiti stampati.
- Il numero di fili di trasmissione segnali collegabili a un solo terminale d'ingresso è di massimo 4 fili di $\varnothing$ 0,65 in PVC o di 0,3 mm² per fili intrecciati. Al massimo 2 fili per fili di altro tipo.
- Non è possibile utilizzare PZ-41SLB-E se viene usato il controllo centralizzato MELANS del sistema Lossnay.
- I modelli PZ-60DR-E e PZ-41SLB-E non possono essere installati contemporaneamente.



2 In caso di funzionamento interdependente con unità interna di condizionatore d'aria o altro dispositivo esterno, compresi quelli di altri fabbricanti.

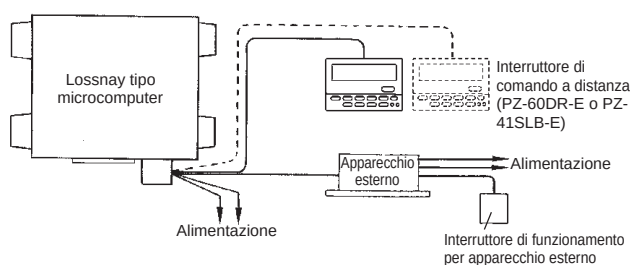
- (1) Collegare il cavo del segnale di uscita dall'apparecchio esterno al blocco terminali di ingresso (TM2) del regolatore esterno.

⚠ ATTENZIONE

- Il collegamento può variare in funzione del tipo di segnale di uscita dell'unità esterna.
- Stringere le viti della morsettiera ma senza superare una coppia di 0,5 Nm. Potrebbe danneggiare la scheda a circuiti stampati.

Metodo d'installazione (segue)

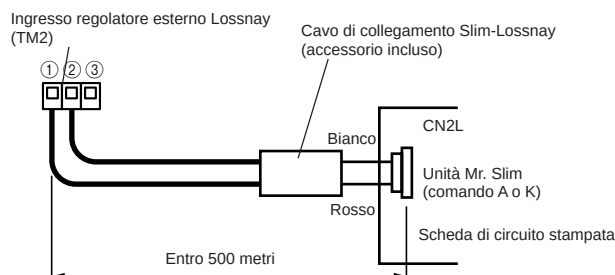
- (2) Confermare che l'interruttore di ingresso a impulsi (SW2-2) sia su "OFF". (Impostato su "OFF" al momento della spedizione.)



In caso di installazione di condizionatore d'aria Mitsubishi Mr. Slim con telecomando MA.

Collegare il lato del connettore del cavo di interblocco a CN2L sulla scheda di circuito per l'unità interna Mr. Slim e collegare il lato del filo di uscita a ① e ② del blocco terminale di ingresso (TM2) per l'ingresso del regolatore esterno Lossnay. (Senza polarità)

- Per evitare malfunzionamenti dell'unità, il cavo di alimentazione elettrica e il cavo di collegamento Slim-Lossnay devono essere a una distanza di almeno 5 cm.
- Il cavo di connessione Slim-Lossnay è lungo 0,25 m. Nell'effettuare il collegamento, prolungarlo se necessario.

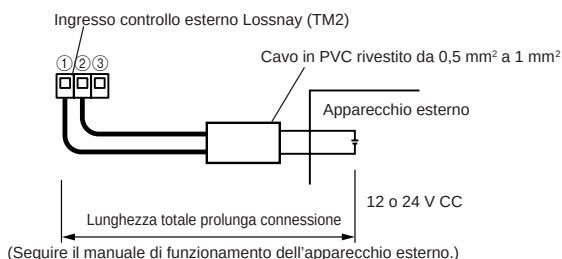


Nota

- Non si può utilizzare l'interruttore del comando a distanza Lossnay (PZ-60DR-E, PZ-41SLB-E) con questo sistema.
- Usare un telecomando MA della serie Mr. Slim per accendere o spegnere (ON/OFF) l'unità Lossnay o per cambiare la velocità della ventola.
- La modalità ventilazione è su "ventilazione automatica".
- Il cavo di connessione Slim-Lossnay può essere prolungato fino a un max. di 500 m (le specifiche della prolunga sono indicate sotto). Verificare la sicurezza delle connessioni e l'adeguatezza dell'isolamento. Cavo di prolungamento in PVC rivestito o cavo da 0,5 a 1,0 mm².

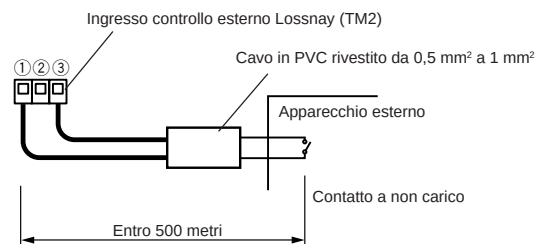
Quando l'apparecchio esterno ha un segnale di funzionamento di 12V CC o 24 V CC carico

- Collegare il segnale di comando funzionamento (filo) dal dispositivo esterno utilizzando l'uscita remota a ① e ② sulla morsettiera (TM2) d'ingresso comandi esterni. (senza polarità)



Quando l'apparecchio esterno ha un segnale a non carico

- Collegare il segnale di comando funzionamento (filo) dal dispositivo esterno utilizzando l'uscita remota a ① e ③ sulla morsettiera (TM2) d'ingresso comandi esterni.



ATTENZIONE

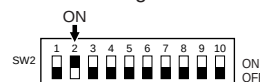
- Se si usa un fotoaccoppiatore o qualsiasi altro tipo di accoppiatore polare con un contatto "a" non caricato, collegare il lato positivo a ③ e quello negativo a ①.

3 Interblocco con un apparecchio di uscita a impulsi

- (1) Spostare l'interruttore di ingresso a impulsi [SW2-2] sulla posizione ON. (Far riferimento a impostazioni di funzioni 1 "Impostazioni per ingresso a impulsi".)
- (2) Collegare l'apparecchio di uscita a impulsi (cioè il sistema di gestione edificio) al blocco terminali di ingresso del controllo esterno [TM2].
 - È necessaria un'ampiezza d'impulso di almeno 200 ms.
 - Se si usa il modello PZ-60DR-E, l'impostazione può essere eseguita anche da telecomando.

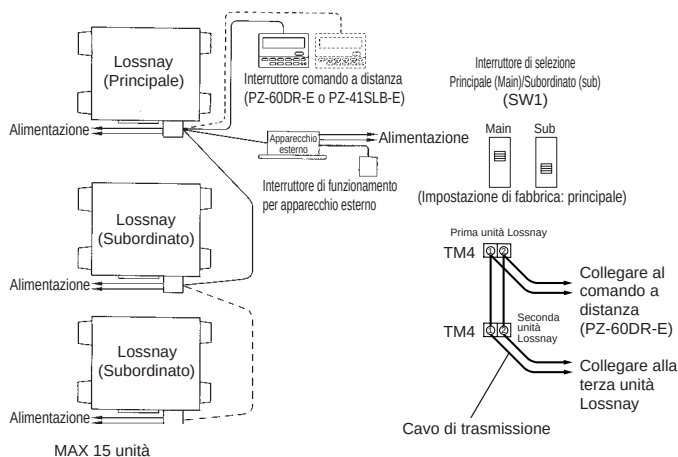
I metodi di collegamento variano in funzione del segnale a impulsi.

Far riferimento al capitolo 2 "Quando l'apparecchio esterno ha un segnale di funzionamento di 12V CC o 24 V CC carico" o "Quando l'apparecchio esterno ha un segnale a non carico".



4 Funzionamento con unità multiple Lossnay

- (1) Collegare da Lossnay Unità 1 a Lossnay Unità 2, e da Unità 2 a Unità 3, e così via fino a un massimo di 15 unità (7 unità per i tipi 150 e 200) utilizzando un cavo di trasmissione (isolamento e rivestimento in PVC fra Ø 0,65 e Ø 1,2, o fra 0,3 mm² e 1,25 mm² nella sezione trasversale).
- (2) Modificare le impostazioni dell'interruttore Principale/Subordinato (SW1) sulla seconda e sulle successive unità Lossnay, impostando "Sub".



ATTENZIONE

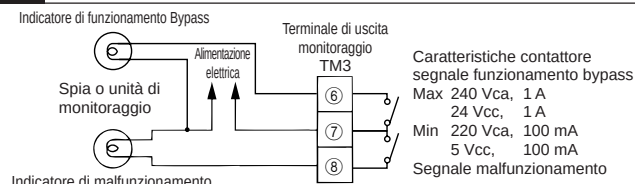
Stringere le viti della morsettiera ma senza superare una coppia di 0,5 Nm. Potrebbe danneggiare la scheda a circuiti stampati.

Nota

- È possibile collegare fino a 4 cavi intrecciati da 0,3 mm² o cavi in PVC Ø 0,65 a un unico terminale di ingresso.
- È possibile collegare un max. di due fili di altro tipo.
- Il segnale operativo e il segnale a impulsi possono essere collegati solamente all'apparecchio esterno dell'unità principale Lossnay.
- Collegare l'alimentazione a ciascuna unità Lossnay.
- Quando sono collegati i modelli LGH-150RXs e LGH-200RXs è inutile comandare una velocità extra bassa perché la ventola può girare solo a bassa velocità.

Metodo d'installazione (segue)

5 Quando si prende l'uscita di monitoraggio malfunzionamento, o quando si prende l'uscita di monitoraggio funzionamento Bypass.



Collegarsi ai punti ⑥ e ⑦, o ⑦ e ⑧ della morsettiere di uscita di monitoraggio (TM3), facendo riferimento allo schema dei collegamenti elettrici.

Nota

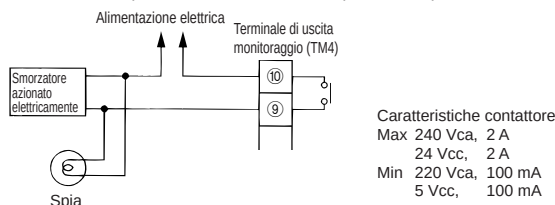
- * Stringere le viti della morsettiere ma senza forzare oltre una coppia di 0,5 Nm. Potrebbe danneggiare la scheda a circuiti stampati.
- Possibilità di uscita monitoraggio Delay 2 o Bypass con funzione Ritardo 2. (Far riferimento a impostazioni di funzioni 18 "Impostazione per uscita TM3 ⑥⑦").

6 Quando si collega uno smorzatore azionato elettricamente, o si prende un'uscita di monitoraggio funzionamento.

Collegare il cavo di alimentazione alla ventola dell'elevatore di potenza azionata elettricamente ai punti ⑨ e ⑩ della morsettiere di uscita monitoraggio (TM4), facendo riferimento allo schema dei collegamenti elettrici.

È possibile Uscita monitoraggio funzionamento con funzione Ritardo 1.

(Far riferimento a impostazioni di funzioni 6 "Impostazione per uscita TM4 ⑨⑩").



Nota

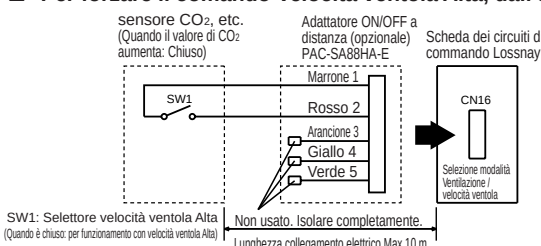
- * Stringere le viti della morsettiere ma senza superare una coppia di 0,5 Nm. Potrebbe danneggiare la scheda a circuiti stampati.
- * I tempi di risposta ai segnali in ingresso esterno sono quelli riportati nella tabella seguente.

Segnale esterno	Tempo di risposta
Segnale di livello	Max. 7 sec.
Segnale a impulso	Max. 200 msec.

7 In caso di commutazione, comandata dall'esterno, tra velocità Alta / Bassa / Extra-bassa (quando è collegato un sensore di CO₂ o altro dispositivo).

Quando si usa un sensore di CO₂ fra quelli disponibili sul mercato, etc., realizzare il collegamento inserendo l'adattatore ON/OFF a distanza, opzionale (PAC-SA88HA-E) nel connettore CN16 (selettore Alta/Bassa) come mostrato in figura.

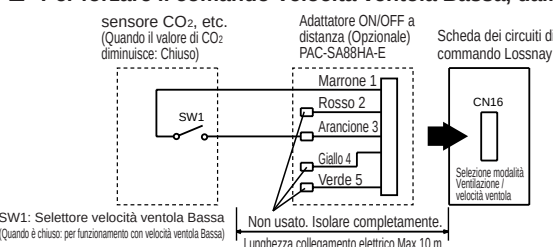
■ Per forzare il comando Velocità ventola Alta, dall'esterno



Quando SW1 è "ON", la velocità ventola dell'unità Lossnay viene impostata su "Alta" (Extra-alta) a prescindere dalla impostazione del telecomando.

Usare questo in modo che normalmente la ventilazione avvenga con velocità ventola Bassa o Extra-bassa, e quando il sensore esterno misura una contaminazione dell'aria all'interno, essa cambi in ventilazione con velocità ventola Alta (Extra Alta).

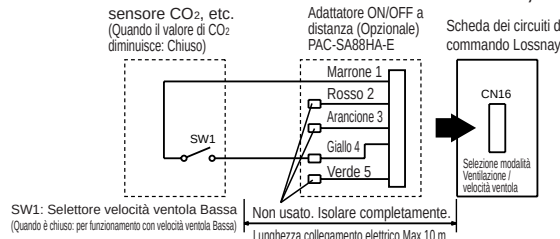
■ Per forzare il comando Velocità ventola Bassa, dall'esterno



Quando SW1 è "ON", la velocità ventola dell'unità Lossnay viene impostata su "Bassa" a prescindere dalla impostazione del telecomando.

Usare questo in modo che normalmente la ventilazione avvenga con velocità ventola Alta, e quando il sensore esterno misura una bassa contaminazione dell'aria all'interno, essa cambi in ventilazione con velocità ventola Bassa.

■ Per forzare il comando Velocità ventola Extra-bassa, dall'esterno



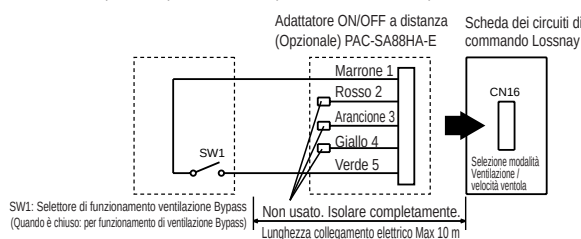
Quando SW1 è "ON", la velocità ventola dell'unità Lossnay viene impostata su "Extra-bassa" a prescindere dalla impostazione del telecomando.

Usare questo in modo che normalmente la ventilazione avvenga con velocità ventola Alta, e quando il sensore esterno misura una bassa contaminazione dell'aria all'interno, essa cambi in ventilazione con velocità ventola Extra-bassa.

- * Nel caso dei modelli LGH-150RX_s e LGH-200RX_s, la velocità ventola dell'unità Lossnay sarà "Bassa".

8 In caso di commutazione Bypass, comandata dall'esterno.

Ottenere il collegamento del filo elettrico mediante inserimento dell'adattatore ON/OFF a distanza, opzionale (PAC-SA88HA-E) nel connettore CN16 (selettore di modalità Ventilazione).



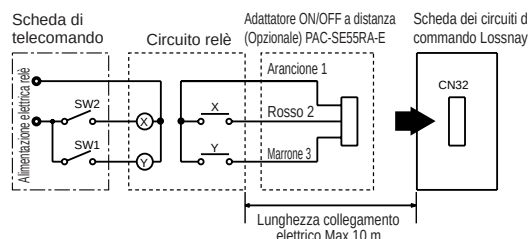
Quando SW1 è "ON", la modalità Ventilazione dell'unità Lossnay cambia in ventilazione Bypass a prescindere dall'impostazione presente sul telecomando.

- * Quando la temperatura dell'aria all'esterno scende sotto gli 8 °C, esso cambia in Ventilazione con scambio di calore. (La visualizzazione sul telecomando non cambia.)

9 Quando si usa la commutazione remota/locale e l'ingresso ON/OFF (segnale di livello).

Il telecomando (PZ-41SLB-E) non può essere utilizzato.

Inserire l'adattatore ON/OFF a distanza, opzionale (PAC-SE55RA-E) in CN32 sulla scheda a circuiti stampati dei circuiti di comando Lossnay.



SW1: Quando questo è su ON, non è possibile accendere/spengere (ON/OFF) l'unità Lossnay usando il telecomando (PZ-60DR-E, PZ-52SF-E).

SW2: Quando SW1 è su ON, non è possibile accendere (ON) l'unità Lossnay mediante impostazione di SW2 su ON e non è possibile spegnere (OFF) mediante impostazione di SW2 su OFF.

SW1: Selettore Remoto/Locale

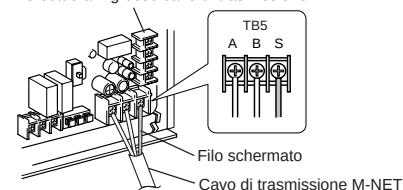
SW2: Interruttore ON/OFF

X, Y: Relè (Caratteristiche contattore a cc e 1 mA)

10 Collegamento a un City Multi, a un interruttore di comando a distanza Lossnay (PZ-52SF-E) o a un sistema di reti di condizionatori d'aria Mitsubishi Electric (MELANS).

- * Se il controllo centralizzato è stato ottenuto realizzando il collegamento elettrico mostrato in questo capitolo, non è possibile utilizzare il telecomando (PZ-41SLB-E).

Morsettiere Ingresso cavo di trasmissione M-NET



Metodo d'installazione (segue)

- Un filo schermato è collegato al terminale TB5 ⑤ sulla scheda a circuiti stampati.
L'impostazione dell'indirizzo è necessaria. (Far riferimento alla parte dedicata all'impostazione di funzione.)

Cavo di trasmissione M-NET: Collegare all'unità Lossnay una delle unità interne del sistema City Multi, o il Mitsubishi Electric Air-Conditioner Network System (MELANS).

- Le posizioni di collegamento sono diverse nei telecomandi PZ-60DR-E e PZ-52SF-E.

PZ-60DR-E:

Collegare a TM4 ①, ② sulla scheda a circuiti stampati. (Vedere il capitolo 1 "Collegamento a un interruttore di comando a distanza (PZ-60DR-E)".)

PZ-52SF-E:

Collegare a TB5 ④, ⑤ sulla stessa morsettiera come per i fili dei segnali di trasmissione M-NET.

- Collegare saldamente i fili dei segnali di trasmissione M-NET a TB5 ④, ⑤. (Senza polarità)

Tipo: (cavo schermato, CVVS/CPEVS)

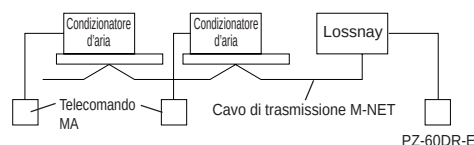
Diametro filo: da 1,25 mm² a 2,0 mm²

ATTENZIONE

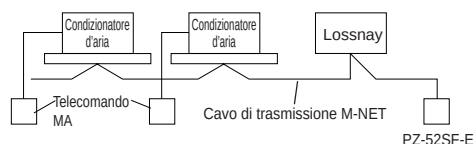
- Stringere le viti sulla morsettiera ma senza superare una coppia di 0,5 Nm. Potrebbe danneggiare la scheda a circuiti stampati.
- Usare sempre fili schermati solo per i fili di trasmissione segnali M-NET, e completare la schermatura correttamente.

In caso di funzionamento interdependente con condizionatore d'aria Mitsubishi Free Plan

- In caso di PZ-60DR-E

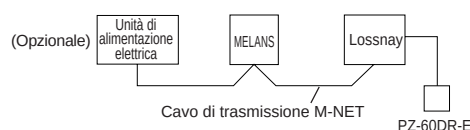


- In caso di PZ-52SF-E



In caso di collegamento a PZ-60DR-E e MELANS

- Collegare l'unità di alimentazione elettrica.



- * La lunghezza totale dei fili di trasmissione segnali non deve superare i 500 m.

La lunghezza dei fili di collegamento elettrico tra unità Lossnay e unità di alimentazione elettrica (Opzionale) o unità esterna non deve superare i 200 m.

Impostazione delle funzioni

L'impostazione per indirizzamento è necessaria in caso di collegamento a City Multi, telecomando Lossnay (PZ-52SF-E) e MELANS.

Impostazione d'indirizzo

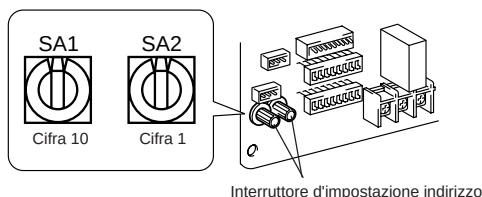
Usare la procedura sotto per impostare l'indirizzamento a un'unità Lossnay dedicata.

(Il metodo per determinare gli indirizzi varia a seconda del sistema esistente. Per informazioni dettagliate, far riferimento ai libretti di documentazione tecnica pertinenti.)

(1) Rimuovere il copoerchio della scatola dei comandi.

(2) Usare un cacciavite a punta piatta per girare l'interruttore d'impostazione indirizzo, sulla scheda a circuiti stampati.

- SA1 indica la cifra 10 e SA2 indica la cifra 1.
- L'impostazione predefinita in fabbrica è "00".



- * A seguito del cambio di numero d'indirizzo, automaticamente vengono azzerati i dati in memoria.

Per cambiare gli interruttori di selezione funzioni (SW-2 e 5)

Impostare gli interruttori di selezione (SW-2 e 5) per eseguire la funzione corretta.

- * La funzione contrassegnata con (*) sopra può essere impostata anche usando il telecomando (PZ-60DR-E). Se successivamente la funzione viene cambiata usando il telecomando, essa rifletterà l'impostazione come da telecomando.

(SW2)	
1	Funzionamento di prova
2	Impostazione per ingresso a impulsi *
3	Alimentazione di corrente/scarico all'avviamento del funzionamento *
4	Ventola SA fissa su velocità Bassa *
5	Ventola EA fissa su velocità Bassa *
6	Accensione e spegnimento (ON/OFF) dell'alimentazione elettrica *
7	Priorità ventilazione Bypass in modalità Automatica *
8	Impostazione per uscita TM4 ⑨⑩
9	Alimentazione Extra alta/Alta *
10	Scarico Extra alto/Alto *
(SW5)	
1	Impostazione ritardo *
2	Uscita monitoraggio funzionamento *
3	Arresto ventola di scarico durante sbrinatorio *
4	Arresto ventola di scarico per temperatura aria all'esterno sotto i -15 °C *
5	Ripristino automatico funzionamento dopo mancanza di corrente elettrica *
6	Impostazione indicazione manutenzione filtro *
7	Impostazione per uscita TM3 ⑥⑦
8	} Impostazione funzionamento interdependente *
9	
10	Ventola di scarico a bassa velocità per temperatura aria all'esterno sotto i -15 °C *
	Non usato, OFF: da LGH-15 a 100RX5
	Acceso (ON) : LGH-150 e 200RX5

- Impostazioni per ingresso a impulsi
- Commutazione alimentazione elettrica / scarico all'inizio del funzionamento
- Commutazione alla modalità Multiventilazione
- Funzione ON/OFF alimentazione elettrica (Non può essere impostata quando viene utilizzato PZ-41SLB-E.)
- Impostazione Bypass priorità ventilazione automatica *
- Impostazione per uscita TM4 ⑨⑩
- Impostazione interruttore Extra alta/Alta
- Impostare per ritardo dopo l'avviamento in funzionamento Riscaldamento o Raffreddamento
- Monitoraggio uscita funzionamento
- Arresto ventola di scarico durante sbrinatorio, funzionamento a bassa velocità della ventola di scarico per temperatura aria all'esterno sotto i -15 °C
- Impostazioni per il ripristino automatico del funzionamento dopo un'interruzione di alimentazione elettrica (Non può essere impostate quando viene utilizzato PZ-41SLB-E.)
- Impostazioni per la pulizia del filtro (Non può essere impostate quando viene utilizzato PZ-41SLB-E.)
- Impostazione per uscita TM3 ⑥⑦
- Impostazioni per la modalità Funzionamento interdependente
- Arresto ventola di scarico per temperatura aria all'esterno sotto i -15 °C *

Impostazione delle funzioni (segue)

1 Impostazioni per ingresso a impulsi

Impostare come mostrato quando si collega l'apparecchiatura per segnali a impulsi da un sistema per la manutenzione di un edificio a un ingresso esterno.

	Spento (OFF)	Acceso (ON)	Modalità
SW2	2		Senza ingresso a impulsi (impostazione di fabbrica)
	2		Ingresso a impulsi

2 Commutazione alimentazione elettrica / scarico all'inizio del funzionamento

In questo modo si imposta la ventola per il funzionamento forzato per 30 minuti quando si avvia il funzionamento per la ventilazione dell'area interna. Dopo 30 minuti, il sistema si commuta per consentire la regolazione della velocità della ventola dal telecomando. Utilizzare questa impostazione se l'aria interna è contaminata di notte, quando il sistema viene spento, e si desidera ventilare rapidamente l'area interna quando si avvia il funzionamento la mattina.

	Spento (OFF)	Acceso (ON)	Funzionamento
SW2	3		Normale (impostazione di fabbrica)
	3		Fa girare forzatamente la ventola per 30 minuti all'avvio del funzionamento.

3 Commutazione alla modalità Multiventilazione

In questo modo si imposta il sistema di ventilazione nel caso si selezioni il bilanciamento della ventilazione a seconda dell'ambiente d'uso e del luogo di installazione. Sono disponibili quattro modalità di impostazione.

	Spento (OFF)	Acceso (ON)	Modalità	Funzionamento
SW2	4	5	Normale ventilazione a motore (impostazione di fabbrica)	Differentemente dall'impostazione da telecomando, la velocità della ventola cambia tra Alta (Extra-alta) e Bassa.
	4	5	Alimentazione elettrica	Fa funzionare la ventola di scarico (EA) a bassa velocità, costantemente. Alterna la velocità della ventola di ingresso (SA) tra le impostazioni Alta (Extra-alta) e Bassa.
	4	5	Scarico alimentazione	Fa funzionare la ventola di alimentazione (SA) a bassa velocità, costantemente. Alterna la velocità della ventola di scarico (EA) tra le impostazioni Alta (Extra-alta) e Bassa.
	4	5	Ventilazione con risparmio di energia	Fa funzionare la ventola di alimentazione (SA) e la ventola di scarico (EA) a bassa velocità, costantemente. Passa all'impostazione di ventilazione a motore con risparmio energetico indipendentemente dall'impostazione Alta o Bassa del telecomando.

* Quando si usa il telecomando (PZ-60DR-E), il comando del tasto di velocità ventola Extra-bassa avvia il funzionamento a velocità ventola Extra-bassa sia per lato alimentazione (SA) che lato scarico (EA). In caso d'impostazione velocità ventola Extra-bassa, non è possibile il funzionamento indipendente lato alimentazione (SA) o lato scarico (EA).

4 Funzione ON/OFF alimentazione elettrica (Non può essere impostata quando viene utilizzato PZ-41SLB-E.)

Arresto comandi e avvio funzionamento mediante accensione e spegnimento dell'alimentazione di corrente (220-240 V) per l'unità Lossnay.

	Spento (OFF)	Acceso (ON)	Modalità	Funzionamento
SW2	6		Spento (Impostazione di fabbrica)	L'avviamento e l'arresto sono eseguiti, quando l'alimentazione elettrica è accesa, in base alle impostazioni di SW5-4.
	6		Acceso	Operazione possibile dopo aver acceso e spento

5 Impostazione Bypass priorità ventilazione automatica

Due termistori nell'unità Lossnay rilevano le temperature dell'aria all'interno (RA) e all'esterno (OA) dopo di che, automaticamente, avviene la selezione tra "ventilazione Lossnay" e "ventilazione Bypass". Comunque, con questa modalità la priorità spetta alla "ventilazione Bypass".

* Questa impostazione riflette la condizione di funzionamento di spurgo notturno.

	Spento (OFF)	Acceso (ON)	Funzionamento
SW2	7		Quando la temperatura dell'aria all'esterno (OA) arriva a 28 °C o più entro 24 ore, inizia la ventilazione Bypass per confronto fra temperatura OA e temperatura RA. La temperatura RA più bassa del funzionamento Bypass è 24 °C (impostazione di fabbrica). Quando lo spurgo notturno viene impostato utilizzando il telecomando PZ- 60DR-E, il funzionamento di spurgo notturno inizia alla temperatura di 28 °C (entro 24 ore).
	7		Quando la temperatura dell'aria all'esterno (OA) arriva a 17 °C o più entro 24 ore, inizia la ventilazione Bypass per confronto fra temperatura OA e temperatura RA. La temperatura RA più bassa del funzionamento Bypass è 19 °C. Quando lo spurgo notturno viene impostato utilizzando il telecomando PZ- 60DR-E, il funzionamento di spurgo notturno inizia alla temperatura di 17 °C (entro 24 ore).

6 Impostazione per uscita TM4 ⑨⑩

	Spento (OFF)	Acceso (ON)	Funzionamento
SW2	8		Uscita monitoraggio funzionamento Corrisponde a uscita modalità di funzionamento (TM4⑨⑩) in base all'impostazione di SW5-2. (Impostazione di fabbrica)
	8		Uscita monitoraggio funzionamento con funzione di ritardo 1 Corrisponde a uscita modalità di funzionamento (TM4⑨⑩) ventola di alimentazione con funzione seguente. • Avvia l'uscita (TM4⑨⑩) 10 secondi dopo l'avviamento della ventola di alimentazione. • L'unità Lossnay continua a funzionare per 3 minuti dopo l'arresto dell'uscita (TM4⑨⑩). Avvertenza : Dopo lo spegnimento da interruttore del telecomando, la ventola potrebbe essere ancora in moto.

7 Impostazione interruttore Extra alta/Alta

Selezionare questa funzione quando serve un volume d'aria maggiore o quando la tubatura del condotto è più lunga.

	Spento (OFF)	Acceso (ON)	Funzionamento
SW2	9		Ventola di alimentazione (SA) - preimpostata su Alta velocità (impostazione di fabbrica)
	9		Ventola di alimentazione (SA) - preimpostata su velocità Extra-alta
	10		Ventola di scarico (EA) - preimpostata su Alta velocità (impostazione di fabbrica)
	10		Ventola di scarico (EA) - preimpostata su velocità Extra-alta

8 Impostare per ritardo dopo l'avviamento in funzionamento Riscaldamento o Raffreddamento

Ritarda di 30 minuti il funzionamento dell'unità Lossnay dopo l'avviamento del sistema City Multi o Mr. Slim o dopo l'avviamento di un dispositivo esterno. (Se viene utilizzato il modello PZ-41SLB-E, impostarlo da telecomando.)

	Spento (OFF)	Acceso (ON)	Modalità
SW5	1		Senza ritardo funzionamento (impostazione di fabbrica)
	1		Ritardo funzionamento di 30 minuti * Questa funzione non è valida con riavviamento entro 2 ore

9 Monitoraggio uscita funzionamento

Questa impostazione è disponibile quando SW2-8 è spento (OFF).

	Spento (OFF)	Acceso (ON)	Modalità
SW5	2		Corrisponde a uscita modalità funzionamento ventola di scarico (TM4 ⑨⑩) (impostazione di fabbrica)
	2		Corrisponde a uscita modalità funzionamento ventola di alimentazione (TM4 ⑨⑩) (impostazione di fabbrica) (L'uscita monitoraggio funzionamento è spenta quando il funzionamento della ventola di alimentazione è interrotto a causa delle basse temperature di funzionamento in regioni fredde o durante il funzionamento in modalità di sbrinamento del sistema City Multi o Mr. Slim.)

Impostazione delle funzioni (segue)

10 Arresto ventola di scarico durante sbrinamento, funzionamento a bassa velocità della ventola di scarico per temperatura aria all'esterno sotto i -15 °C

Imposta il funzionamento della ventola di scarico (quando il funzionamento della ventola di alimentazione è interrotto) durante lo sbrinamento del condizionatore d'aria allorché l'unità interna di Mr. Slim o City Multi è collegata a un condotto.

Quando la temperatura dell'aria esterna scende sotto i -15 °C, interrompere il funzionamento della ventola di scarico. (Interruzione funzionamento OA in regione fredda)

	Spento (OFF)	Accesso (ON)	Funzionamento
SW5	3		Funzionamento ventola di scarico (impostazione di fabbrica)
	3		Arresto ventola di scarico, funzionamento a bassa velocità della ventola di scarico per temperatura aria all'esterno sotto i -15 °C

11 Impostazioni per il ripristino automatico del funzionamento dopo un'interruzione di alimentazione elettrica (Non può essere impostate quando viene utilizzato PZ-41SLB-E.)

Imposta per il ripristino automatico del funzionamento dopo un'interruzione di alimentazione elettrica

	Spento (OFF)	Accesso (ON)	Mode	Funzionamento
SW5	4		Senza ripristino automatico del funzionamento (Impostazione di fabbrica)	Arresto dopo ripristino funzionamento
	4		Ripristino automatico del funzionamento	Ripristino funzionamento in modalità operativa prima dell'interruzione di alimentazione elettrica

12 Impostazioni per la pulizia del filtro (Non può essere impostate quando viene utilizzato PZ-41SLB-E.)

Impostare quando deve essere eseguita la pulizia periodica del filtro in base alle condizioni di pulizia dell'aria del locale. L'impostazione di fabbrica è per un tempo illimitato.

* Quando viene utilizzato il modello PZ-60DR-E, è possibile anche indicare il ciclo di pulizia periodica del filtro (3.000 ore).

	Spento (OFF)	Accesso (ON)	Periodicità interventi di manutenzione
SW5	5		Illimitata (sul telecomando non c'è il display "FILTER") (Impostazione di fabbrica)
	5		3000 ore

⚠ ATTENZIONE

- Quando viene superato il periodo di tempo di funzionamento complessivo impostato in funzione della pulizia periodica del filtro, sul telecomando dell'unità interna, o sul telecomando dell'unità Lossnay appare l'indicazione di richiamo alla pulizia periodica del filtro. Dopo che il filtro è stato pulito, occorre azzerare il richiamo alla pulizia periodica del filtro. Far riferimento alle istruzioni di funzionamento del telecomando.

13 Impostazione per uscita TM3 ⑥⑦

	Spento (OFF)	Accesso (ON)	Funzionamento
SW5	6		Uscita monitoraggio funzionamento ventilazione Bypass Corrisponde a uscita modalità funzionamento (TM3 ⑥⑦) dello smorzatore di bypass. (Impostazione di fabbrica)
	6		Uscita monitoraggio funzionamento con funzione di ritardo 2 Corrisponde a uscita modalità funzionamento ventola di alimentazione (TM3 ⑥⑦) con funzione seguente. - Avvia l'uscita (TM3 ⑥⑦) 10 secondi dopo l'avviamento della ventola di alimentazione ma anche quando il termistore dedicato alla temperatura dell'aria esterna (TH1) misura -5 °C o meno. - Arresto uscita (TM3 ⑥⑦), quando il termistore dedicato a misurare la temperatura dell'aria esterna (TH1) misura una temperatura superiore a 15 °C o arresto ventola di alimentazione o malfunzionamento di TH1. - L'unità Lossnay continua a funzionare per 3 minuti dopo l'arresto dell'uscita (TM3 ⑥⑦). - Nei casi sotto, sul telecomando appare il codice d'errore e l'uscita viene fermata. - TH1 misura una temperatura superiore a 15 °C nei 15 minuti che seguono l'avviamento. - TH1 misura una temperatura di -10 °C o inferiore 60 minuti dopo l'avviamento. - TH1 misura continuamente 70 °C o più per oltre 1 minuto. Avvertenza: Dopo lo spegnimento da interruttore del telecomando, la ventola potrebbe essere ancora in moto.

14 Impostazioni per la modalità Funzionamento interdipendente

Queste indicazioni indicano come l'unità Lossnay deve funzionare a seguito dell'avviamento o dell'arresto dei dispositivi esterni. (Se viene utilizzato il modello PZ-41SLB-E, impostarlo da telecomando.)

	Spento (OFF)	Accesso (ON)	Mode	Funzionamento
SW5	7	8	Accensione/Spegnimento (On/Off) del funzionamento interdipendente (Impostazione di fabbrica)	L'unità Lossnay si avvia o si ferma a seconda del funzionamento dei dispositivi esterni. Il funzionamento successivo sarà possibile utilizzando il telecomando per sistema Lossnay o MELANS.
	7	8	In funzionamento interdipendente	L'unità Lossnay funziona ogni volta che vengono avviati i dispositivi esterni. L'arresto dell'unità Lossnay è possibile da telecomando o MELANS.
	7	8	Spegnimento (Off)	L'unità Lossnay si ferma ogni volta che vengono fermati i dispositivi esterni. L'avviamento dell'unità Lossnay è possibile da telecomando o MELANS.
	7	8	Priorità data a comando esterno	L'unità Lossnay si avvia o si ferma a seconda del funzionamento dei dispositivi esterni. Il controllo da telecomando Lossnay o MELANS sarà possibile solo quando i dispositivi esterni vengono fermati.

15 Arresto ventola di scarico per temperatura aria all'esterno sotto i -15 °C

Impostare il funzionamento ventola di scarico quando la temperatura dell'aria esterna scende sotto i -15 °C. (Funzionamento di arresto aspirazione nelle regioni fredde)

	Spento (OFF)	Accesso (ON)	Funzionamento
SW5	9		Arresto ventola di alimentazione, funzionamento normale della ventola di scarico (impostazione di fabbrica)
	9		Arresto ventola di alimentazione, arresto ventola di scarico

Prova di funzionamento

Dopo l'installazione del sistema e prima dell'installazione del pannello a soffitto, controllare che i fili siano correttamente collegati, dopo di che procedere al funzionamento di prova del sistema, facendo riferimento al manuale d'istruzioni del telecomando.

1. Funzionamento di prova comandato da telecomandi (PZ-60DR-E, PZ-41SLB-E e PZ-52SF-E)

Seguire la procedura mostrata nel manuale d'istruzioni del telecomando per le funzioni sotto.

- Avviare il funzionamento.
- Selezione della velocità della ventola
- Selezione di funzione
- Fermare il funzionamento.

Prova di funzionamento (segue)

2. Prova di funzionamento indipendente dall'unità Lossnay

- (1) Rimuovere il coperchio della scatola comandi.
- (2) Girare l'interruttore della prova di funzionamento (SW2-1) su "ON".
 - Inizierà a funzionare con l'impostazione "Alta" e con la ventilazione di bypass. (Questo è operativo circa 1 minuto dopo l'accensione dell'alimentazione elettrica.)
- (4) Installare il coperchio sulla scatola comandi, nella sua posizione originale.
- (3) Girare l'interruttore della prova di funzionamento (SW2-1) su "OFF".

SW2	Spento (OFF)	Acceso (ON)	Funzionamento
	1		Verrà fornita corrente al motore del ventilatore dell'unità Lossnay e l'unità funzionerà con l'impostazione "Alta". Verrà fornita corrente al motore di funzionamento bypass dell'unità Lossnay e verrà fatta funzionare la piastra dello smorzatore. (Circa 1 minuto)

3. Completare funzionamento di prova sistema

- **Sistema a funzionamento interdependente comprendente una unità interna e/o un dispositivo esterno.**
- Usare il telecomando per l'unità interna o gli interruttori di comando relativi al dispositivo esterno e accertare che l'unità interna e il sistema Lossnay funzionano in modo interdependente.
- Se è stato impostato il ritardo, verificare che l'unità Lossnay funzioni una volta terminato il periodo di ritardo.
- **Con il sistema MELANS**
- Utilizzare il sistema MELANS per confermare il funzionamento dell'unità Lossnay.

4. In caso di guasto durante la prova di funzionamento

Sintomo	Remedio															
Non funziona neanche quando si preme l'interruttore di funzionamento del comando a distanza (PZ-60DR-E, PZ-41SLB-E) e/o l'interruttore di funzionamento del comando a distanza dell'unità Lossnay (PZ-52SF-E).	- Controllare l'alimentazione. (L'alimentazione specificata è monofase, 220-240V ~ 50 Hz.) - Controllare che il cavo di trasmissione segnali non sia disconnesso o se csi è verificato un corto circuito. (Controllare che la tensione tra i terminali del cavo di trasmissione segnali sia compresa tra 9 e 15 Vcc per il modello PZ-60DR-E o PZ-41SLB-E e tra 20 e 30 Vcc per il modello PZ-52SF-E.) - Controllare che vi siano almeno 5 cm fra la cavo di trasmissione e il cavo di alimentazione e qualsiasi altra cavo di trasmissione. - Far funzionare indipendentemente l'unità Lossnay utilizzando l'interruttore della prova di funzionamento (SW2-1) e verificare se funziona. L'unità Lossnay funziona → Controllare le linee dei segnali L'unità Lossnay non funziona → Controllare l'alimentazione - Controllare se ci sono tre o più telecomandi collegati (PZ-60DR-E o PZ-41SLB-E). (Il numero Massimo è due.)															
"HO" lampeggia sul comando a distanza dell'unità Lossnay (PZ-52SF-E).	Eseguire l'operazione di registrazione utilizzando il comando a distanza dell'unità Lossnay (PZ-52SF-E) o del sistema MELANS. (Fare riferimento alle istruzioni d'installazione del comando a distanza dell'unità Lossnay o del sistema MELANS.)															
Quando si usa M-NET, non è operativo l'interruttore di funzionamento del telecoamndo (PZ-60DR-E), il telecomando Lossnay (PZ-52SF-E) o MELANS.	- Controllare l'alimentazione di corrente. (Alimentazione di corrente richiesta: monofase 220-240V, filo di dia. ø 1.6, capacità di comando.) - Controllare se l'unità di alimentazione di corrente è effettivamente collegata, e se c'è effettivamente alimentazione di corrente. (In caso di un sistema con solo unità Lossnay, è necessario installare l'unità di alimentazione elettrica.) - Controllare il filo di trasmissione segnali che non sia interrotto o non si sia verificato un corto circuito. (Controllare se tra i terminali del filo di trasmissione segnali c'è una corrente di 20 - 30 Vcc.) - Controllare che ci sia una distanza di 5 cm tra filo di trasmissione segnali e cavo di alimentazione elettrica e altri fili di trasmissione segnali. - Far funzionare l'unità Lossnay da sola per accertare che funzioni correttamente. L'unità Lossnay funziona. → Controllare il filo di trasmissione segnali. L'unità Lossnay non funziona. → Controllare l'alimentazione di corrente.															
Non funziona neanche quando si preme l'interruttore di funzionamento del comando a distanza dell'unità Lossnay (PZ-52SF-E) o del sistema MELANS.	Controllare se c'è un'unità di alimentazione e che sia accesa. (Su sistemi che hanno unicamente un'unità Lossnay, è necessaria un'unità di alimentazione.)															
L'unità interna o il dispositivo esterno non sono interdipendenti.	- Verificare se l'interruttore di ingresso a impulsi (SW2-2) è spento. (Può essere impostato da PZ-60DR-E.) - Controllare il cavo lungo tutta la sua lunghezza tra l'unità interna o il dispositivo esterno e l'unità Lossnay. (Far riferimento alla documentazione tecnica o altri documenti di questo tipo.) - Controllare le connessioni sul blocco terminali di ingresso del controllo esterno (TM2). In caso di apparecchio di uscita 12 o 24 V CC carico: collegare i terminali di ingresso del controllo esterno ① e ②. In caso di apparecchio di uscita contatto a non carico: collegare i terminali di ingresso del controllo esterno ① e ③. In caso di condizionatore d'aria Mr. Slim (controllo A o K): collegare ai terminali di ingresso del controllo esterno ① e ②. - Eseguire l'operazione di registrazione utilizzando il telecomando per il condizionatore d'aria o per MELANS. (Far riferimento alle istruzioni d'installazione del telecomando per l'unità interna o per MELANS.) - Controllare se è stato impostato il ritardo. - Controllare la lunghezza totale del cavo del segnale fra l'apparecchio esterno e l'unità Lossnay. (Fare riferimento alle pubblicazioni tecniche o a documentazione simile.) - Controllare se il cavo del segnale dall'apparecchio esterno è uscito dal terminale di ingresso del controllo esterno.<table><tr><td></td><td>Segnale di funzionamento</td><td>Segnale di arresto</td></tr><tr><td>Apparecchio di uscita 12 o 24 V CC carico</td><td>12 o 24 V CC</td><td>0 V CC</td></tr><tr><td>Apparecchio di uscita contatto a non carico</td><td>Resistenza: 0 Ω</td><td>Resistenza Ω illimitata</td></tr><tr><td>Unità Mr. Slim (controllo A o K)</td><td>2 a 6 V CC (segnale a impulsi)</td><td>2 a 6 V CC (segnale a impulsi)</td></tr></table> - Nel caso di unità multiple, verificare se l'interruttore di selezione Principale/Subordinato sull'unità Lossnay che è collegata al terminale di ingresso del controllo esterno è impostato su Master, e controllare se l'interruttore di selezione Principale/Secondario sulle altre unità Lossnay è impostato su Subordinato.		Segnale di funzionamento	Segnale di arresto	Apparecchio di uscita 12 o 24 V CC carico	12 o 24 V CC	0 V CC	Apparecchio di uscita contatto a non carico	Resistenza: 0 Ω	Resistenza Ω illimitata	Unità Mr. Slim (controllo A o K)	2 a 6 V CC (segnale a impulsi)	2 a 6 V CC (segnale a impulsi)			
	Segnale di funzionamento	Segnale di arresto														
Apparecchio di uscita 12 o 24 V CC carico	12 o 24 V CC	0 V CC														
Apparecchio di uscita contatto a non carico	Resistenza: 0 Ω	Resistenza Ω illimitata														
Unità Mr. Slim (controllo A o K)	2 a 6 V CC (segnale a impulsi)	2 a 6 V CC (segnale a impulsi)														
L'unità Lossnay non si arresta.	Controllare che l'interruttore della prova di funzionamento (SW2-1) sia spento.															
La spia di segnalazione d'ispezione (LED 1 verde) sulla scatola comandi lampeggia.	<table><tr><td>2 lampeggia</td><td>Guasto al circuito dell'unità Lossnay</td><td rowspan="4">Spegnere l'alimentazione di corrente e contattare il rivenditore.</td></tr><tr><td>3 lampeggia</td><td>Guasto in dispositivi smorzatori</td></tr><tr><td>4 lampeggia</td><td>Guasto del termistore Lossnay (lato OA)</td></tr><tr><td>5 lampeggia</td><td>Guasto del termistore Lossnay (lato RA)</td></tr><tr><td>8 lampeggia</td><td>Temperatura OA non corretta (oltre i valori limite per il funzionamento)</td><td></td></tr><tr><td>Acceso</td><td>Funzionante</td><td>A meno che sia stato usato il telecomando (PZ-60DR-E) o l'interruttore di telecomando (PZ-41SLB-E, etc), la spia si spegne (il funzionamento si arresta) 30 minuti dopo.</td></tr></table>	2 lampeggia	Guasto al circuito dell'unità Lossnay	Spegnere l'alimentazione di corrente e contattare il rivenditore.	3 lampeggia	Guasto in dispositivi smorzatori	4 lampeggia	Guasto del termistore Lossnay (lato OA)	5 lampeggia	Guasto del termistore Lossnay (lato RA)	8 lampeggia	Temperatura OA non corretta (oltre i valori limite per il funzionamento)		Acceso	Funzionante	A meno che sia stato usato il telecomando (PZ-60DR-E) o l'interruttore di telecomando (PZ-41SLB-E, etc), la spia si spegne (il funzionamento si arresta) 30 minuti dopo.
2 lampeggia	Guasto al circuito dell'unità Lossnay	Spegnere l'alimentazione di corrente e contattare il rivenditore.														
3 lampeggia	Guasto in dispositivi smorzatori															
4 lampeggia	Guasto del termistore Lossnay (lato OA)															
5 lampeggia	Guasto del termistore Lossnay (lato RA)															
8 lampeggia	Temperatura OA non corretta (oltre i valori limite per il funzionamento)															
Acceso	Funzionante	A meno che sia stato usato il telecomando (PZ-60DR-E) o l'interruttore di telecomando (PZ-41SLB-E, etc), la spia si spegne (il funzionamento si arresta) 30 minuti dopo.														
La spia di segnalazione d'ispezione (LED 2 rosso) sulla scatola comandi lampeggia.	<table><tr><td>Da 1 a 8 lampeggia</td><td>Errore nella comunicazione M-NET</td><td>Togliere la corrente e contattare immediatamente il rivenditore.</td></tr><tr><td>Acceso</td><td>L'operazione di registrazione non è stata eseguita.</td><td>Utilizzare il regolatore per eseguire la registrazione.</td></tr></table>	Da 1 a 8 lampeggia	Errore nella comunicazione M-NET	Togliere la corrente e contattare immediatamente il rivenditore.	Acceso	L'operazione di registrazione non è stata eseguita.	Utilizzare il regolatore per eseguire la registrazione.									
Da 1 a 8 lampeggia	Errore nella comunicazione M-NET	Togliere la corrente e contattare immediatamente il rivenditore.														
Acceso	L'operazione di registrazione non è stata eseguita.	Utilizzare il regolatore per eseguire la registrazione.														

- Quando sul telecomando lampeggia il numero relativo a un'ispezione, seguire le procedure indicate nei manuali di installazione e di istruzioni in dotazione con il telecomando.
- Se il telecomando non è usato, funziona dopo circa 45 secondi dall'accensione dell'unità Lossnay.